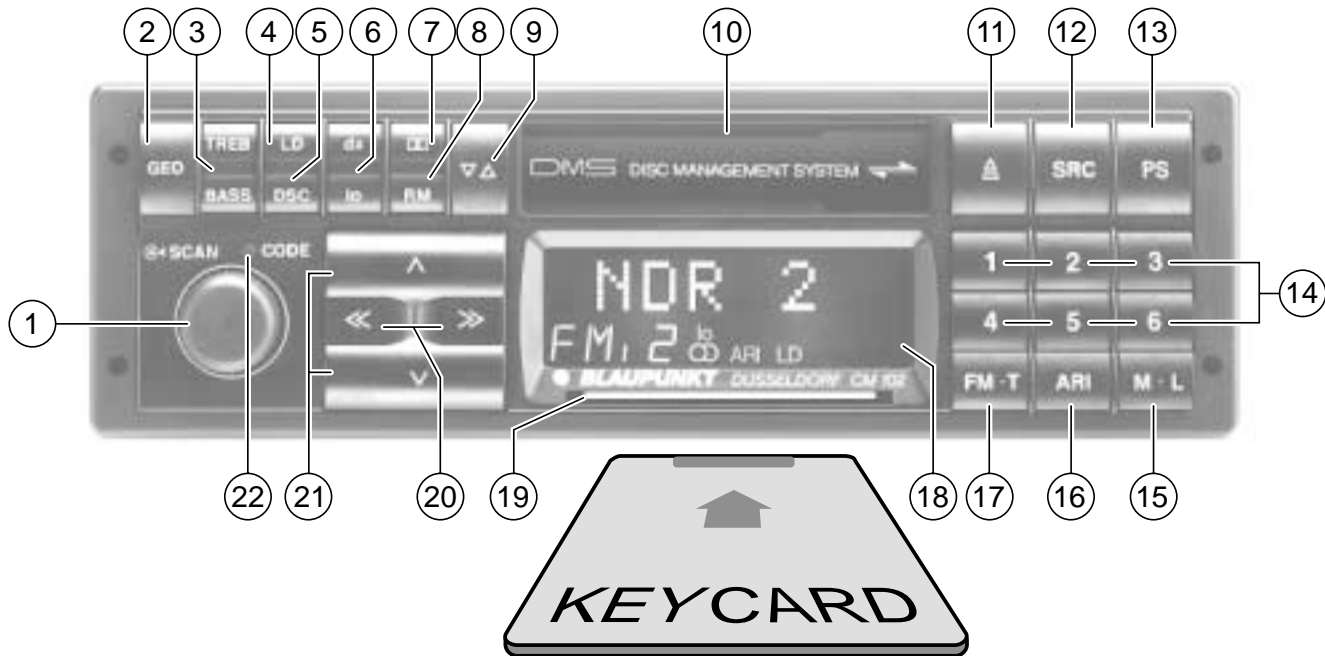


Bedienungsanleitung



Düsseldorf CM 102



Display Radio (18)



Display Cassette (18)



Display CD-Changer (18)



Legende

- ① **Ein/Aus:**
Einschalten durch Drehen des Knopfes.
Lautstärkeregler:
Drehen
SCAN (Suchen):
Wenn der Knopf kurz angetippt wird, werden beim Radiobetrieb die Sender, beim Abspielen von Cassetten- und CDs (nur CD-Changer) die folgenden Musikstücke kurz angespielt.
- ② **GEO** - Taste (Raumklang)
Balance (Lautstärkeverhältnis links/rechts):
mit Wippe <</>> ⑳ einstellen.
Fader (Lautstärkeverhältnis vorn/hinten):
mit Wippe ^/∨ ㉑ einstellen.
- ③ **TREB / BASS** - Taste
TREB (Treble) - Höhenwiedergabe mit Wippe <</>> ⑳ einstellen.
BASS - Tiefenwiedergabe mit der Wippe ^/∨ ㉑ einstellen.
- ④ **LD** - Taste (Loudness)
Gehörriichtige Anhebung der Bässe bei geringer Lautstärke.
- ⑤ **DSC** - Taste (**D**irect **S**oftware **C**ontrol)
Zum Programmieren von Funktionen des Autoradios.
- ⑥ **dx / lo** - Taste
Empfindlichkeit des automatischen Sendersuchlaufs
dx - hochempfindlich
lo - normalempfindlich
Zusatzfunktion der lo - Taste:
Umschalten Stereo-Mono: Drücken länger als 2 Sekunden.
- ⑦ **NR** - Taste (Dolby-NR)
Rauschunterdrückung bei Cassettenwiedergabe einschalten.
- ⑧ **RM** - Taste (**R**adio **M**onitor)
Radiowiedergabe bei schnellem Vor- und Rücklauf von Cassetten.
- ⑨ **Δ∇** - Taste (Autoreverse)
Umschaltung auf die andere Spur der Cassette.
Zusatzfunktion der Δ∇ - Taste:
Schnellen Bandlauf beenden.
- ⑩ **Cassettenschacht**
- ⑪ **▲** - Taste für **Cassettenausschub**
- ⑫ **SRC** - Taste (**S**ource = Quelle)
Zum Umschalten der Tonquellen (Cassette ♦ Rundfunk ♦ CD ♦ Cassette).
- ⑬ **PS** - Taste (**P**reset **S**tation **S**can)
Kurzes Anspielen aller gespeicherten Sender im eingestellten Wellenbereich (UKW, MW, LW).
- ⑭ **Stationstasten 1, 2, 3, 4, 5, 6**
Sender speichern - Taste im Radiobetrieb so lange drücken, bis Programm wieder hörbar.
Sender abrufen - Taste kurz antippen.
- ⑮ **M•L** - Taste (**M**ittelwelle - **L**angwelle)
Taste zur Wahl von Mittelwelle (MW) und Langwelle (LW).
Umschalten zwischen MW und LW durch nochmaliges Drücken der Taste.
- ⑯ **ARI** - Taste (**A**utofahrer **R**undfunk **I**nformation)
Nur Verkehrsfunksender wiedergeben.

- ⑰ **FM•T** - Taste (**F**requenz **M**odulation)
Taste für UKW
Umschalter für die UKW-Speicherebenen I, II, III und T (**T**ravelstore).

- ⑱ **Anzeige** (Display)

- ⑲ **KeyCard-Einschub**
KeyCard zum Einschalten in Pfeilrichtung einführen.
KeyCard entnehmen: auf die Karte drücken.

- ⑳ **<< / >> - Wippe**

Radio: Feineinstellung der Sender
Cassette: Schneller Bandvor- und Rücklauf
CD-Changer: CD-Wechsel

- ㉑ **^/∨ - Wippe**

Radio: Automatische Senderwahl
Cassette: Zum Wiederholen oder Überspringen von Musikstücken

CD-Changer: Titelsprung vor- und rückwärts
Schneller Vor- und Rücklauf bei Drücken länger als 1 Sekunde.

- ㉒ **Code-LED**

Inhaltsverzeichnis

Wichtige Hinweise	7	Verkehrsfunkempfang (ARI)	11	Programmierung mit DSC	15
Was Sie unbedingt lesen sollten	7	Verkehrsfunk (ARI) ein-/ausschalten .	11	Lautstärke für Verkehrsfunk (ARI)	
Sicherheitshinweise	7	Warnton	11	einstellen	15
KeyCard	7	Automatischer Suchlaufstart	11	Piepton nach Tastenbetätigung	
Falsche KeyCard	7	Cassettenwiedergabe	12	(BEEP)	15
KeyCard verloren	7	Cassette einlegen	12	Farbe der Anzeige wählen	15
Verstärker	8	Cassette herausnehmen	12	Diebstahlsicherung durch Code-LED	15
Ein-/Ausschalten	8	Schneller Vor- und Rücklauf	12	Loudness	16
Balance und Fader	8	Radio hören bei schnellem Bandlauf	12	Stationsnamen anzeigen	16
Höhen - Tiefen regeln	8	Autoreverse		Empfindlichkeit der automatischen	
Stereo - Mono umschalten	9	(Laufrichtung umschalten)	12	Sendersuche	17
Die Loudness	9	Dolby-NR	12	Anhang	17
Radiobetrieb	9	Automatische Bandsortenwahl	12	Technische Daten	17
Wellenbereich wählen	9	Tonquelle umschalten mit SRC	13	Was tun im Service-Fall?	17
Sender automatisch einstellen	9	Musikstücke überspringen/wiederholen			
Sender manuell einstellen	9	mit CPS	13		
Empfindlichkeit des Sendersuchlaufs		Musikstücke anspielen	13		
einstellen	9	Pflegehinweise	13		
Sender speichern	10	CD-Changer (Option)	14		
Stärkste Sender automatisch		CD abspielen	14		
speichern	10	CD wechseln	14		
Gespeicherte Sender abrufen	10	Titelsprung/Vor- und Rücklauf	14		
Sender anspielen	10	Musikstücke anspielen	14		
Gespeicherte Sender anspielen	11	Tonquelle umschalten mit SRC	14		
		Externer CD-Player	14		

Wichtige Hinweise

Was Sie unbedingt lesen sollten

Bevor Sie Ihr Autoradio in Betrieb nehmen, lesen Sie bitte sorgfältig die Sicherheitshinweise und die Informationen zur "KeyCard".

Sicherheitshinweise

Als Führer eines Fahrzeugs müssen Sie Ihre volle Aufmerksamkeit dem Straßenverkehr widmen. Benutzen Sie daher Ihre Autoradioanlage immer so, daß Sie stets der aktuellen Verkehrssituation gewachsen sind.

In kritischen Situationen raten wir von einer Bedienung ab. Bedenken Sie, daß Sie schon bei einer Geschwindigkeit von 50 km/h in einer Sekunde fast 14 m fahren.

Achten Sie bitte bei der Einstellung der Lautstärke darauf, daß Sie akustische Signale von außen auch noch hören müssen, um rechtzeitig auf Warnsignale reagieren zu können.

Wollen Sie die Anlage selbst einbauen oder erweitern, so lesen Sie unbedingt vorher die beiliegenden Einbau- und Anschlußhinweise.

Verbinden Sie die Lautsprecher-Ausgänge nicht mit Masse!

Benutzen Sie nur die von Blaupunkt zugelassenen Zubehör- und Ersatzteile.

Beachten Sie beim Herausnehmen des Gerätes, daß das Metallgehäuse, bedingt durch

die hohe Ausgangsleistung des Endverstärkers, nach längerer Betriebszeit sehr warm werden kann. Berühren Sie daher beim Herausnehmen des Gerätes niemals das Metallgehäuse.

KeyCard

Ihr Autoradio ist gegen Diebstahl gesichert. Ohne Ihre KeyCard funktioniert Ihr Autoradio nicht. Andere Personen können es daher nicht benutzen. Mit einer fremden KeyCard können Sie das Autoradio nicht betreiben. Dadurch wird Ihr Autoradio für Diebe wertlos, sofern die KeyCard entnommen wurde.

Falsche KeyCard

Wird eine falsche KeyCard eingeschoben, erscheint in der Anzeige zunächst "----", nach 10 Sekunden "CARD ERR", in der Zwischenzeit können Sie das Gerät auch mit richtiger KeyCard nicht bedienen.

- Entnehmen Sie die falsche KeyCard und schieben Sie jetzt unbedingt die richtige KeyCard ein.

Nach dem dritten Versuch mit einer falschen Karte können Sie das Gerät auch mit richtiger KeyCard erst wieder nach einer Stunde bedienen. In der Zwischenzeit erscheint "----" in der Anzeige.

Nach weiteren 16 Fehlversuchen kann nur

eine von unseren Kundendienststellen das Autoradio gegen Vorlage des Autoradio-Passes wieder betriebsfähig machen.

Schalten Sie das Gerät während einer Wartezeit aus, so beginnt die Wartezeit nach dem Einschalten neu.

KeyCard verloren

Haben Sie eine KeyCard verloren oder ist sie beschädigt, so wird Ihnen eine autorisierte Service-Stelle gegen Vorlage Ihres Autoradiopasses helfen.

Diese Service-Stellen sind im Autoradio-Service-Verzeichnis gekennzeichnet (□). Im Zweifelsfall wird Ihnen die Kundendienst-Zentrale Ihres Landes die nächstgelegene KeyCard-Service-Stelle nennen.

Verstärker

Ein-/Ausschalten

Wenn Sie das Gerät einschalten wollen:

- Knopf ① drehen und
- KeyCard ganz einschieben.
Das Autoradio ist betriebsbereit.

Wenn Sie das Gerät ausschalten wollen:

- Knopf ① drehen oder
- KeyCard ⑱ entnehmen.
Drücken Sie zuerst auf die KeyCard (KeyCard entriegelt) und entnehmen Sie dann die Karte.

Balance und Fader

Sie können das Lautstärkeverhältnis der Lautsprecherboxen rechts/links (**Balance**) verändern. Wenn Sie vier Lautsprecherboxen besitzen, können Sie zusätzlich auch das Lautstärkeverhältnis vorne/hinten (**Fader**) verändern.

Die Balance- und Faderfunktion aktivieren Sie, indem Sie die GEO - Taste ② drücken.

Balance

Wenn Sie das Lautstärkeverhältnis rechts/links (**Balance**) ändern wollen:

- GEO - Taste ② drücken.
In der Anzeige ⑱ a erscheint BAL (**Balance**) oder FAD (**Fader**) und eine Zahl von -9 bis +9.

- Wippe <</>> ⑲ rechts/links drücken.
Das Lautstärkeverhältnis rechts/links ändert sich, die Zahl in der Anzeige verändert sich zwischen -9 und +9. Sie stoppt automatisch bei 0 (gleiches Lautstärkeverhältnis rechts/links).

Fader

Wenn Sie das Lautstärkeverhältnis vorn/hinten (**Fader**) ändern wollen:

- GEO - Taste ② drücken.
In der Anzeige ⑱ a erscheint BAL (**Balance**) oder FAD (**Fader**) und eine Zahl von -9 bis +9.
- Wippe ^/v ⑲ oben/unten drücken.
Das Lautstärkeverhältnis vorn/hinten ändert sich, die Zahl in der Anzeige verändert sich zwischen -9 und +9. Sie stoppt automatisch bei 0 (gleiches Lautstärkeverhältnis vorn/hinten).

Sie beenden die Einstellung, indem Sie die Taste GEO ② erneut drücken, ansonsten zeigt die Anzeige etwa 8 Sekunden nach der letzten Einstellung automatisch wieder Rundfunk- oder Cassettenfunktionen.

Höhen - Tiefen regeln

Treble regeln (Höhen)

Wenn Sie die Höheneinstellung ändern wollen:

- TREB - Taste ③ drücken.
In der Anzeige ⑱ a erscheint TRE und eine Zahl von -6 bis +6.
- Wippe <</>> ⑲ rechts (Höhen verstärken) oder links (Höhen zurücknehmen) drücken.
Die Zahl in der Anzeige verändert sich zwischen -6 und +6. Sie stoppt automatisch bei 0 (Normalstellung).

Bass regeln (Tiefen)

Wenn Sie die Tiefeneinstellung ändern wollen:

- BASS - Taste ③ drücken.
In der Anzeige ⑱ a erscheint BAS und eine Zahl von -6 bis +6.
- Wippe <</>> ⑲ rechts (Bässe verstärken) oder links (Bässe zurücknehmen) drücken.
Die Zahl in der Anzeige verändert sich zwischen -6 und +6. Sie stoppt automatisch bei 0 (Normalstellung).

Sie beenden die Einstellung der Höhen und Tiefen, indem Sie die Taste BASS bzw. TREB ③ erneut drücken, ansonsten zeigt die Anzeige ca. 8 Sekunden nach der letzten Einstellung automatisch wieder Rundfunk- oder Cassettenfunktionen.

Stereo - Mono umschalten

Wenn Sie zwischen Stereo- und Monowiedergabe umschalten wollen:

- Taste lo **6** über 2 Sek. drücken.
Bei Stereowiedergabe leuchtet das Stereozeichen **st** in der Anzeige **18** f.

Wenn Sie das Gerät einschalten, ist Stereowiedergabe eingestellt.

Bei schlechtem Empfang schaltet das Gerät automatisch auf Monowiedergabe.

Die Loudness

Menschen nehmen bei geringer Lautstärke tiefe Töne nicht so gut wahr wie mittlere und höhere Töne.

Die Loudness-Schaltung gleicht dies aus, indem sie die leisen, tiefen Töne verstärkt.

Wenn Sie die Loudness-Schaltung ein- oder ausschalten wollen:

- Taste LD **4** drücken.
Wenn die Loudness-Funktion eingeschaltet ist, leuchtet "LD" in der Anzeige **18** j.

Sie können den Einsatzpunkt der Tiefenanhebung einstellen (siehe Kapitel Programmierung).

Radiobetrieb

Wellenbereich wählen

Sie können mit Ihrem Autoradio zwischen den Wellenbereichen UKW (Ultrakurzwele), MW (Mittelwelle) und LW (Langwelle) wählen.

UKW auswählen

- FM•T - Taste **17** kurz drücken.
In der Anzeige **18** b leuchtet "FM" (für Frequenz-Modulation (UKW)).

MW oder LW auswählen

- M•L - Taste **15** kurz drücken.
In der Anzeige **18** b leuchtet "M" für MW oder "L" für LW.

Wollen Sie zwischen MW und LW umschalten:

- M•L - Taste **15** noch einmal drücken.
Die folgenden Bedienhinweise gelten für alle Wellenbereiche, falls nichts anderes vermerkt wurde.

Sender automatisch einstellen

Folgenden Sender einstellen

- Wippe \wedge/\vee **21** oben drücken.
Das Autoradio sucht automatisch den folgenden Sender.

Vorhergehenden Sender einstellen

- Wippe \wedge/\vee **21** unten drücken.

Das Autoradio sucht automatisch den vorhergehenden Sender.

Wird die Wippe \wedge/\vee **21** oben oder unten gedrückt gehalten, läuft der Suchlauf schnell vorwärts oder rückwärts weiter.

Sender manuell einstellen

Sie können auch Sender "per Hand" einstellen:

- Wippe $\langle\langle/\rangle\rangle$ **20** rechts oder links drücken. Die Frequenz ändert sich in kleinen Schritten.

Empfindlichkeit des Sendersuchlaufs einstellen

Sie können die Empfindlichkeit des automatischen Sendersuchlaufs verändern.

Wenn Sie nur gut zu empfangende Sender suchen wollen (geringe Empfindlichkeit):

- lo - Taste **6** drücken.
In der Anzeige **18** e leuchtet "lo".

Wenn Sie auch weniger gut zu empfangende Sender suchen wollen (höhere Empfindlichkeit):

- dx - Taste **6** drücken.
In der Anzeige **18** e leuchtet "dx".

Den Grad der Empfindlichkeit können Sie in jeder Stufe (lo und dx) variieren (siehe dazu Kapitel Programmierung).

Sender speichern

Sie können mit jeder Stationstaste (14) einen Sender speichern.

Im UKW-Bereich sind die Stationstasten (14) 4-fach belegt, d.h. Sie können mit jeder Stationstaste 4 Sender speichern. In der Anzeige (18) c wird die Belegung angezeigt (I, II, III bedeutet 1., 2., 3. Belegung, T=Travelstore (zu Travelstore siehe den folgenden Abschnitt)).

Wenn Sie zwischen den Speicherebenen wechseln wollen:

- FM•T - Taste (17) drücken.

Wenn Sie einen Sender speichern wollen:

- (nur UKW) Speicherebene wählen, dazu FM•T (17) sooft drücken, bis in der Anzeige (18) c I, II, III oder T angezeigt wird.
- Sender einstellen (siehe Kapitel Sender einstellen)
- gewünschte Stationstaste (14) so lange drücken, bis nach der Stummschaltung das Programm wieder hörbar ist (etwa 2 Sekunden). Die Anzeige (18) d gibt an, welche Taste gedrückt wird.

Jetzt ist der Sender gespeichert.

Hinweis:

Stellen Sie einen bereits gespeicherten Sen-

der ein, so wird in der Anzeige (18) d etwa 5 Sekunden die entsprechende Stationstaste und bei UKW in der Anzeige (18) c auch die Speicherebene angezeigt.

Stärkste Sender automatisch speichern

(Travelstore)

Sie können die sechs stärksten UKW-Sender sortiert nach Stärke aus Ihrem jeweiligen Empfangsgebiet automatisch speichern. Diese Funktion ist besonders auf Reisen nützlich.

- Taste FM•T (17) für mindestens 2 Sekunden drücken. Das Gerät sucht die stärksten UKW-Sender und speichert sie in der Speicherebene "T" (Travelstore). Ist der Vorgang beendet, stellt es den stärksten Sender ein.

Bei Bedarf können auf der Travelstore-Ebene Sender auch manuell gespeichert werden. Gibt es weniger als sechs zu empfangende Sender, werden nicht belegte Tasten kurzfristig mit Bindestrichen angezeigt.

Gespeicherte Sender abrufen

Bei Bedarf können Sie gespeicherte Sender auf Tastendruck wieder abrufen.

- (nur UKW) Speicherebene wählen.

dazu FM•T (17) so oft drücken, bis in der Anzeige (18) c I, II, III oder T angezeigt wird.

- Entsprechende Stationstaste (14) kurz drücken.

Sender anspielen

(Radio-Scan)

Sie können von dem gerade gespielten Sender an die folgenden Sender für jeweils etwa 8 Sekunden anspielen lassen.

- Scan-Knopf (1) kurz drücken. In der Anzeige (18) a leuchtet "SCAN". Ist der folgende Sender gefunden, wird er ca. 8 Sekunden wiedergegeben. In der Anzeige (18) a blinkt die Frequenz des Senders; ist er schon gespeichert, blinkt in der Anzeige (18) d die zugehörige Stationstaste und bei UKW in der Anzeige (18) c auch die Speicherebene. Anschließend wird der folgende Sender gesucht.

Wollen Sie einen angespielten Sender auswählen:

- Scan-Knopf (1) noch einmal drücken. Die Scan-Funktion ist ausgeschaltet.

Wenn kein Sender gewählt wird, spielt das Radio nach Beendigung des Suchvorgangs wieder den Sender, von dem aus der Suchlauf gestartet wurde.

Gespeicherte Sender anspielen

Sie können alle gespeicherten Sender eines Wellenbereichs kurz anspielen.

- PS - Taste (13) drücken, das Gerät spielt nacheinander kurz alle gespeicherten Sender des eingestellten Wellenbereichs an.

Ist auf einer Stationstaste kein Sender gespeichert, wird diese Taste übersprungen.

Wenn Sie die Funktion abbrechen wollen:

- PS - Taste erneut (13) drücken. Der gerade angespielte Sender wird beibehalten.

Verkehrsfunkempfang (ARI)

(nur UKW)

Viele UKW-Sender senden regelmäßig für ihren Sendebereich aktuelle Verkehrsmeldungen.

Verkehrsfunksender mit dem ARI-System strahlen mit dem Programm ein "ARI-Signal" aus, an dem Ihr Autoradio Verkehrsfunksender und Verkehrsnachrichtenbereiche erkennt. Diese Bereiche gibt die Anzeige (18) m an (in Deutschland z.B. bedeutet C, daß der Sender Verkehrsmeldungen für Nordrhein-Westfalen ausstrahlt).

Der Beginn und das Ende einer Verkehrsmeldung werden vom Verkehrsfunksender

durch ein zusätzliches Signal angegeben. Verkehrsmeldungen werden in einer vorgegebenen Lautstärke wiedergegeben, deren Höhe Sie einstellen können (siehe Kapitel Programmierung). Cassetten- oder CD-Wiedergabe werden unterbrochen und nach Ende der Verkehrsmeldung wieder aufgenommen.

Verkehrsfunk (ARI) ein-/ausschalten

Wenn Sie den Verkehrsfunk (ARI) ein-, bzw. ausschalten wollen,

- ARI - Taste (16) drücken. Ist der Verkehrsfunk eingeschaltet, leuchtet in der Anzeige (18) h "ARI".

Hören Sie gerade einen Mittelwellen- oder Langwellensender und drücken Sie die ARI - Taste, so wird automatisch auf einen UKW-Verkehrsfunksender umgeschaltet.

Wenn der Verkehrsfunk (ARI) eingeschaltet ist, können Sie nur noch Verkehrsfunksender empfangen, die ein ARI-Signal ausstrahlen.

Warnton

Verlassen Sie den Sendebereich des eingestellten Verkehrsfunksenders, hören Sie nach etwa 30 Sekunden einen Warnton.

Wenn Sie eine Stationstaste drücken, auf der ein Sender ohne ARI-Signal gespeichert ist, hören Sie ebenfalls einen Warnton.

Wenn Sie den Warnton ausschalten wollen:

- suchen Sie einen neuen Sender (siehe Abschnitt 'Sender automatisch suchen'). Das Radio sucht den folgenden Verkehrsfunksender.

Automatischer Suchlaufstart

(Cassettenbetrieb)

Wenn Sie Cassette hören und den Sendebereich des eingestellten Verkehrsfunksenders verlassen, sucht sich das Autoradio automatisch einen neuen Verkehrsfunksender.

Während des Suchlaufs hören Sie einen Warnton.

Cassettenwiedergabe

Cassette einlegen

Wenn Sie eine Cassette abspielen wollen:

- Gerät einschalten.
- Cassette mit Seite 1 nach oben ohne Kraftaufwand einschieben, denn das Gerät zieht die Cassette selbsttätig ein.

Die Cassette wird in der zuletzt betriebenen Laufrichtung abgespielt.

Die Anzeige (18) a zeigt an, welche Seite abgespielt wird.

Cassette herausnehmen

Wenn Sie die Cassette herausnehmen wollen:

- ▲ - Taste (11) drücken.

Die Cassette wird ausgeschoben.

Dabei muß das Autoradio eingeschaltet sein.

Schneller Vor- und Rücklauf

Schneller Vorlauf

- Wippe <</>> (20) rechts drücken.
In der Anzeige (18) a leuchtet z.B. "TR1-FP". Am Bandende schaltet das Gerät auf die andere Seite und beginnt mit der Wiedergabe.

Schnellen Vorlauf beenden

- ▲▽ - Taste drücken.

Schneller Rücklauf

- Wippe <</>> (20) links drücken.
In der Anzeige (18) a leuchtet z.B. "TR1-FR". Am Bandende schaltet das Gerät auf Wiedergabe um.

Schnellen Rücklauf beenden

- ▲▽ - Taste drücken.

Radio hören bei schnellem Bandlauf

Während des Cassettenbetriebs ist das Radio ausgeschaltet. Sie können jedoch wählen, ob es während des schnellen Vor- und Rücklaufs automatisch eingeschaltet wird:

- RM - Taste (8) drücken.
Ist die Funktion eingeschaltet, leuchtet "RM" in der Anzeige (18) i.

Autoreverse (Laufrichtung umschalten)

Wenn Sie während der Wiedergabe auf die andere Spur der Cassette umschalten wollen:

- Taste ▲▽ (9) drücken.
In der Anzeige (18) a wechselt die Anzeige
(TR1-PLAY ↔ TR2-PLAY).

Am Bandende schaltet das Gerät automatisch auf die andere Spur.

Hinweis:

Bei schwergängigen Cassetten ist ein selbsttätiges Umschalten auf die andere Spur möglich. Überprüfen Sie in diesem Fall den Bandwickel. Oft hilft ein Umspulen der Cassette.

Dolby-NR*

Sie können Cassetten abspielen, die mit Dolby-NR aufgenommen wurden.

Diese Cassetten haben wesentlich geringeres Bandrauschen und eine entsprechend größere Dynamik.

Wenn Sie Dolby-NR ein- oder ausschalten wollen:

- □□ - Taste (7) drücken.
Wenn Dolby-NR eingeschaltet ist, leuchtet "B" in der Anzeige (18) i.

* Rauschunterdrückungssystem unter Lizenz von Dolby Laboratories. Das Wort Dolby und das Symbol des doppelten D sind die Markenzeichen von Dolby Laboratories.

Automatische Bandsortenwahl

Das Gerät erkennt die Bandsorten automatisch. Wenn Sie METAL- oder CrO₂-Cassetten einlegen, leuchtet "MTL" in der Anzeige (18) k.

Tonquelle umschalten mit SRC

Sie können zwischen den verschiedenen angeschlossenen Tonquellen in der Reihenfolge

Cassette ♦ Radio ♦ Cassette umschalten. Wenn Sie die Tonquelle umschalten wollen bei eingeschobener Cassette:

- SRC - Taste (12) drücken.
Das Autoradio schaltet auf Radiobetrieb.

Es erfolgt Cassettenstopp. Tonkopf und Andruckrolle lösen sich vom Band zur Schonung von Cassette und Laufwerk (Standby-Betrieb).

Musikstücke überspringen/wiederholen mit CPS

Das Cassettengerät verfügt über das CPS-System (Cassetten-Programm-Suchlauf). Es kann damit den Beginn von Musikstücken auf Cassetten feststellen und zum Anfang des nächsten oder des gerade gespielten Musikstückes spulen.

Musikstück überspringen

Wenn Sie ein Musikstück überspringen wollen:

- Wippe \wedge/\vee (21) oben drücken.
In der Anzeige (18) a erscheint:
"FF-CPS", das Band wird vorgespult.

Ist der schnelle Vorlauf beendet, wird das nächste Musikstück wiedergegeben.

Musikstück wiederholen

Wenn Sie das Musikstück noch einmal hören wollen:

- Wippe \wedge/\vee (21) unten drücken.
In der Anzeige (18) a erscheint:
"FR-CPS" und das Band wird zurückgespult.

Ist der schnelle Rücklauf beendet, wird das zuletzt gehörte Musikstück wiedergegeben. Bis 8 Sekunden nach Beginn eines Musikstückes können Sie noch das vorherige Stück wiederholen.

Hinweis:

Musikstücke überspringen/wiederholen funktioniert nur dann, wenn zwischen den einzelnen Musikstücken eine Pause von mindestens 3 Sekunden liegt.

Musikstücke anspielen

(Cassetten-Scan)

Sie können von dem gerade gespielten Stück an die folgenden Musikstücke der Cassette für jeweils etwa 8 Sekunden anspielen:

- Scan-Knopf (1) kurz drücken.
In der Anzeige (18) a erscheint
"TR1-SCAN" oder "TR2-SCAN" und das Band wird vorgespult. Beim Beginn

eines neuen Musikstückes stoppt das Band und das Musikstück wird etwa 8 Sekunden wiedergegeben.

Wenn Sie ein angespieltes Musikstück ganz anhören wollen:

- Scan-Knopf (1) noch einmal kurz drücken. Die Scan-Funktion ist ausgeschaltet.

Hinweis:

Das kurze Anspielen der Musikstücke funktioniert nur dann, wenn zwischen den einzelnen Musikstücken eine Pause von mindestens 3 Sekunden liegt.

Pflegehinweise

Sie sollten im Auto nur Tonbandcassetten C60/C90 verwenden. Schützen Sie Ihre Cassetten gegen Schmutz, Staub und Wärme über 50 °Celsius. Kalte Cassetten lassen Sie vor dem Abspielen erst wärmer werden, um Unregelmäßigkeiten des Bandlaufs zu vermeiden. Lauf- und Tonstörungen können durch abgesetzten Staub auf der Gummian-druckrolle und am Tonkopf nach etwa 100 Betriebsstunden auftreten.

Bei normaler Verschmutzung können Sie Ihr Cassettengerät mit einer Reinigungscassette reinigen, bei stärkerer Verschmutzung mit einem in Spiritus getränkten Wattestäbchen. Verwenden Sie nie hartes Werkzeug.

CD-Changer (Option)

Sie können mit dem Autoradio einen Blaupunkt CD Changer ohne Fernbedienung betreiben (z.B. CDC-M1, CDC-M3) und über das Autoradio bedienen.

Informationen zur Bedienung entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung Ihres Changers.

CD abspielen

Wenn Sie eine CD abspielen wollen, müssen Sie auf den CD-Changer umschalten:

- SRC - Taste (12) so oft drücken, bis in der Anzeige (18) a die Disc/Track (CD-Nummer/Titel-Nummer) oder die Track/Time-Anzeige (Titel-Nummer/Spielzeit) erscheint (siehe dazu Kapitel Programmierung).

Die CD wird abgespielt.

CD wechseln

Wenn Sie die nächste CD abspielen wollen:

- Wippe <</>> (20) rechts drücken.

Wenn Sie die vorhergehende CD abspielen wollen:

- Wippe <</>> (20) links drücken.

Titelsprung/Vor- und Rücklauf

Wenn Sie den folgenden Titel abspielen wollen:

- Wippe \wedge/\vee (21) oben kurz drücken.

Wenn Sie den vorhergehenden Titel abspielen wollen:

- Wippe \wedge/\vee (21) unten kurz drücken.

Schneller Vorlauf (cue)

- Wippe \wedge/\vee (21) oben länger als 1 Sekunde drücken.

Schneller Rücklauf (review)

- Wippe \wedge/\vee (21) unten länger als 1 Sekunde drücken.

Musikstücke anspielen

(CD-Scan)

Sie können von dem gerade gespielten Stück an die folgenden Musikstücke der CD für jeweils etwa 10 Sekunden anspielen:

- Scan-Knopf (1) kurz drücken. In der Anzeige (18) a blinkt "TR" und die Trackanzeige (Titelnummer). Das folgende Stück wird abgespielt.

Wenn Sie ein angespieltes Musikstück auswählen wollen:

- Scan-Knopf (1) noch einmal kurz drücken. Die Scan-Funktion ist ausgeschaltet, das Stück wird gespielt.

Tonquelle umschalten mit SRC

Sie können zwischen den verschiedenen angeschlossenen Tonquellen in der Reihenfolge:

Cassette ♦ Radio ♦ CD ♦ Cassette umschalten.

- SRC - Taste (12) drücken.

Das Autoradio schaltet auf die nächste Tonquelle um.

Hinweis:

Sie können die Anzeige im CD-Changer betrieb wählen (siehe dazu Kapitel Programmierung).

Externer CD-Player

Beim Anschluß eines externen CD-Players (über Aux-Buchse) kann mit der Taste SRC (12) zwischen den Tonquellen umgeschaltet werden

(Cassette ♦ Rundfunk ♦ CD ♦ Cassette).

In der Anzeige (18) a erscheint "AUX".

Programmierung mit DSC

Das Autoradio bietet die Möglichkeit mit DSC (Direkt Software Control) einige Einstellungen und Funktionen Ihren Bedürfnissen anzupassen und diese Änderungen zu speichern.

Lautstärke für Verkehrsfunk (ARI) einstellen

Sie können die Lautstärke, in der ARI-Verkehrsmeldungen wiedergegeben werden, einstellen (siehe Abschnitt Verkehrsfunk (ARI)).

Wenn Sie die Lautstärke ändern wollen:

- DSC - Taste **(5)** drücken.
In der Anzeige **(18)** a erscheint "ARI" und für die Lautstärke eine Zahl von 1 bis 9.
Das Autoradio spielt jetzt in der eingestellten Lautstärke der Verkehrsmeldungen.

Wenn Sie die Einstellung korrigieren wollen:

- Wippe **<< / >>** **(20)** drücken
(links - leiser; rechts - lauter).
Die Zahl in der Anzeige verändert sich.

Wenn Sie die Einstellung speichern wollen:

- Taste DSC **(5)** erneut drücken.

Piepton nach Tastenbetätigung (BEEP)

Funktionen, die einen Tastendruck von länger als 2 Sekunden erfordern (z.B. Sender speichern), werden mit einem Piepton (BEEP) bestätigt.

Wenn Sie diesen BEEP aus- bzw. einschalten wollen:

- DSC - Taste **(5)** drücken.
In der Anzeige **(18)** a erscheint "ARI".
Das Autoradio spielt jetzt in der Lautstärke der Verkehrsfunkmeldungen.
- Wippe **^ / v** **(21)** so oft drücken, bis in der Anzeige **(18)** a "BEEP ON" oder "BEEP OFF" leuchtet,
- mit Wippe **<</>>** **(20)** können Sie zwischen "BEEP ON" (Piepton ein) und "BEEP OFF" (Piepton aus) umschalten.

Wenn Sie die Einstellung speichern wollen:

- Taste DSC **(5)** erneut drücken.

Farbe der Anzeige wählen

Sie können die Hintergrundfarbe der Anzeige an die Instrumentenbeleuchtung des Armaturenbrettes anpassen. Dazu können Sie zwischen grün und orange wählen.

Wenn Sie die Farbe der Anzeige ändern wollen:

- DSC - Taste **(5)** drücken.

In der Anzeige **(18)** a erscheint "ARI".
Das Autoradio spielt jetzt in der Lautstärke der Verkehrsfunkmeldungen.

- Wippe **^ / v** **(21)** so oft drücken, bis in der Anzeige **(18)** a "COLOUR" leuchtet.

Wenn Sie die Farbe wechseln wollen:

- **<< / >>** **(20)** drücken,
die Farbe der Anzeige wechselt.

Wenn Sie die Einstellung speichern wollen:

- Taste DSC **(5)** erneut drücken.

Diebstahlsicherung durch Code-LED

Bei abgestelltem Fahrzeug kann zur Abschreckung eine Leuchtdiode **(22)** als optischer Warnhinweis blinken.

Wenn Sie die Einstellung ändern wollen:

- DSC - Taste **(5)** drücken.
In der Anzeige **(18)** a erscheint "ARI".
Das Autoradio spielt jetzt in der Lautstärke der Verkehrsfunkmeldungen.
- Wippe **^ / v** **(21)** so oft drücken, bis in der Anzeige **(18)** a "LED" und eine Zahl in der Anzeige erscheint.
- mit Wippe **<</>>** **(20)** können Sie einstellen:
LED 0 - Blinken ist abgeschaltet
LED 1 - Leuchtdiode blinkt nur, wenn Autoradio über Zündschloß

- LED 2 - geschaltet ist.
Leuchtdiode blinkt nur, wenn Autoradio nicht über Zündschloß geschaltet ist.

Loudness

Da die Art der Anlage (Verstärker), die Art und Anordnung der Lautsprecher sowie das Fahrzeug den Klang beeinflussen, können Sie den Einsatzpunkt der Tiefenanhebung (Loudness) einstellen.

Wenn Sie den Einsatzpunkt der Loudnessfunktion ändern wollen:

- DSC - Taste (5) drücken.
In der Anzeige (18) a erscheint "ARI".
Das Autoradio spielt jetzt in der Lautstärke der Verkehrsfunkmeldungen.
- Wippe \wedge/\vee (21) so oft drücken, bis in der Anzeige (18) a "Loud" und eine Ziffer zwischen 1 bis 6 erscheint.
- Mit der Suchlaufwippe \ll / \gg (21) können Sie den Einsatzpunkt der Loudness einstellen.

Wenn Sie die Einstellung speichern wollen:

- Taste DSC (5) erneut drücken.

Stationsnamen anzeigen

Wählen Sie einen Sender, erscheint in der Anzeige (18) a seine Frequenz. Sie können bei gespeicherten Sendern diese Frequenzangabe durch den Namen des Senders (NDR, WDR etc.) ersetzen.

Dabei ist folgendes zu beachten:

Die Sender müssen gespeichert sein.

Die Bereichskennung für den Verkehrsfunk (ARI) wird nicht mehr angezeigt.

Wenn Sie einen Stationsnamen eingeben wollen:

- DSC - Taste (5) drücken.
In der Anzeige (18) a erscheint "ARI".
Das Autoradio spielt jetzt in der Lautstärke der Verkehrsfunkmeldungen.
- Wippe \wedge/\vee (21) so oft drücken, bis in der Anzeige (18) a "PRESET" erscheint.
- Sender wählen (über Speichertasten), für den ein Name eingegeben werden soll.

Die Frequenz des Senders erscheint in der Anzeige (18) a. Alle freien Stellen werden durch Bindestriche aufgefüllt.

__ 89.60 __

Der erste Bindestrich blinkt. Um ihn zu ändern und ein gewähltes Zeichen einzugeben:

- Wippe \ll / \gg (20) rechts mehrfach drücken.

Die Frequenzangabe verschwindet und nach-einander erscheint blinkend der Punkt, die Zahlen (0 bis 9), die Großbuchstaben (A bis Z), das Leerzeichen und Sonderzeichen (wie z.B. Umlaute und Satzzeichen).

Wenn Sie ein Zeichen auswählen wollen:

- Ein/Aus-Knopf (1) drücken.
Das ausgewählte Zeichen hört auf zu blinken und das folgende Zeichen fängt an zu blinken.

Wollen Sie das vorhergehende Zeichen ändern:

- drücken Sie die Ein/Aus - Taste (1) länger als 2 Sekunden.

Sind Sie mit der Eingabe fertig und wollen für eine andere Station einen Namen eingeben, drücken Sie die zugehörige Stationstaste. Der eingegebene Name wird automatisch gespeichert.

Wenn Sie die Einstellung speichern wollen:

- Taste DSC (5) erneut drücken.

Immer, wenn Sie den Sender wählen, wird der eingegebene Name auf der Anzeige angezeigt.

Ein eingegebener Sendername wird durch neues Speichern eines Senders (durch längeres Drücken auf die Stationstaste) gelöscht.

Anhang

Empfindlichkeit der automatischen Sendersuche

In Gegenden extrem hoher oder geringer Senderichte kann es sinnvoll sein, die Empfindlichkeit der automatischen Sendersuche (Taste lo bzw. dx) zu ändern.

Wenn Sie die Empfindlichkeit (Taste lo oder dx ⑥) verändern wollen:

- DSC - Taste ⑤ drücken.
In der Anzeige ⑱ a erscheint "ARI".
Das Autoradio spielt jetzt in der Lautstärke der Verkehrsfunkmeldungen.
- Wippe \wedge/\vee ⑳ so oft drücken, bis in der Anzeige ⑱ a "LOCAL" und eine Ziffer zwischen 1 bis 3 bzw. "DIS." und eine Ziffer zwischen 1 bis 3 erscheint.
LOCAL steht für Nahempfang (Taste lo), DIS. für Fernempfang (Taste dx).
- mit \ll / \gg ㉑ die Empfindlichkeit einstellen:

01 entspricht hochempfindlich

03 entspricht unempfindlich

Wenn Sie die Einstellung speichern wollen:

- Taste DSC ⑤ erneut drücken.

Technische Daten

Verstärker

Ausgangsleistung: 4 x 25 W Sinus nach
DIN 45324/3.1 an 4 Ω

FM:

Empfindlichkeit: 0,9 μ V bei 26dB
Signal/Rauschabstand

Übertragungsbereich:

35-16 000 Hz (-3dB)

Trennschärfe:

>80dB bei \pm 300kHz
>40dB bei \pm 200kHz

Übersprechdämpfung:

>30dB bei 1kHz

Cassette:

Übertragungsbereich:

30 - 18000 Hz (3 dB)

Wow/Flutter:

0,25% typ.

Signal-/

Rauschabstand:

64 dB typ. bei Dolby B

56 dB typ. ohne Dolby

Eingangsimpedanz 10k Ω

Aux-In:

Preamp-Out:

Ausgangsimpedanz

150 Ω

Was tun im Service-Fall?

Zeigt Ihr Autoradio einmal Funktionsstörungen und Sie müssen deshalb eine autorisierte Service-Stelle aufsuchen, so nehmen Sie unbedingt Autoradio-Paß und KeyCard mit.

Blaupunkt-Werke GmbH
Bosch Telecom

MC/VKD-Hi 3 D92 162 002